Pioneering for You

Isar BOOST5



HYDROLYS.FR

fr Notice de montage et de mise en service

1000623902 • Ed.02/2025-07

Isar BOOST5
http://qr.wilo.com/617

HYDROLYS.FR

Valable uniquement pour la France:

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sommaire

1 Sécurité ... 4
- 1.1 À propos de cette notice ... 4
- 1.2 Propriété intellectuelle ... 4
- 1.3 Réserve de modifications ... 4
- 1.4 Garantie et clause de non-responsabilité ... 4
- 1.5 Signalisation de consignes de sécurité ... 4
- 1.6 Qualification du personnel ... 4
- 1.7 Travaux électriques ... 4
- 1.8 Montage/démontage ... 5
- 1.9 Travaux d'entretien ... 5

2 Description du produit ... 5
- 2.1 Description ... 5
- 2.2 Description du panneau de commande ... 5
- 2.3 Désignation ... 6
- 2.4 Caractéristiques techniques ... 6
- 2.5 Dimensions ... 6
- 2.6 Contenu de la livraison ... 6

3 Application/Utilisation ... 7
- 3.1 Utilisation conforme à l'usage prévu ... 7
- 3.2 Utilisation non conforme ... 7

4 Transport et stockage ... 7
- 4.1 Livraison ... 7
- 4.2 Transport ... 7
- 4.3 Stockage ... 7

5 Montage et raccordement électrique ... 7
- 5.1 Emplacement d'implantation ... 7
- 5.2 Raccordement hydraulique ... 7
- 5.3 Raccordement électrique ... 8

6 Mise en service ... 8
- 6.1 Remplissage du réservoir à vessie ... 8
- 6.2 Modes de fonctionnement ... 9
- 6.3 Réglage de la pression de service ... 10
- 6.4 Codes d'alarme ... 10

7 Entretien ... 12
- 7.1 Entretien du réservoir à vessie ... 12

8 Pannes, causes et remèdes ... 13

9 Pièces de rechange ... 13

10 Élimination ... 13
- 10.1 Informations sur la collecte des produits électriques et électroniques usagés ... 13

HYDROLYS.FR

1 Sécurité

1.1 À propos de cette notice

La notice fait partie intégrante du produit. Le respect de cette notice est la condition nécessaire à la manipulation et à l'utilisation conformes du produit :

- Lire attentivement cette notice avant toute intervention.
- Conserver la notice dans un endroit accessible à tout moment.
- Transmettre la notice à un nouveau propriétaire.
- Respecter toutes les indications relatives à ce produit.
- Respecter les identifications figurant sur le produit.

La langue d'origine de la notice est l'allemand. Toutes les autres versions disponibles sont des traductions de la notice de montage et de mise en service d'origine.

Le non-respect de la notice entraîne un risque de dommages corporels ou matériels. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages induits par :

- Le non-respect de l'utilisation prévue.
- Une mauvaise utilisation.

1.2 Propriété intellectuelle

WILO SE © 2025

Toute communication ou reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, et toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés.

1.3 Réserve de modifications

Wilo se réserve le droit de modifier sans préavis les données susnommées et décline toute responsabilité quant aux inexactitudes et/ou oublis techniques éventuels. Les illustrations utilisées peuvent différer du produit original et sont uniquement destinées à fournir un exemple de représentation du produit.

1.4 Garantie et clause de non-responsabilité

Wilo décline en particulier toute responsabilité ou garantie dans les cas suivants :

- Dimensionnement inadéquat en raison d'indications insuffisantes ou erronées de la part de l'exploitant ou du contractant
- Non-respect de cette notice
- Utilisation non conforme
- Stockage ou transport non conforme
- Montage ou démontage erronés
- Entretien insuffisant
- Réparation non autorisée
- Fondations insuffisantes
- Influences chimiques, électriques ou électrochimiques
- Usure

1.5 Signalisation de consignes de sécurité

Représentation des consignes de sécurité dans la notice de montage et de mise en service :

- Risque de dommages corporels : Les consignes de sécurité sont **précédées par un symbole** correspondant et grisées.
- Dommages matériels : Les consignes de sécurité relatives aux dommages matériels commencent par une mention d'avertissement et sont représentées **sans** symbole.

Mentions d'avertissement

- **DANGER !**
  Le non-respect peut entraîner des blessures très graves ou mortelles.
- **AVERTISSEMENT !**
  Le non-respect peut entraîner des blessures (très graves).
- **ATTENTION !**
  Le non-respect peut entraîner des dommages matériels, voire une perte totale du produit.
- **AVIS !**
  Remarque utile sur le maniement du produit.

Symboles

Symboles utilisés dans cette notice :


Symbole général de danger


Danger lié à la tension électrique


Remarques

Les indications apposées directement sur le produit doivent rester lisibles et être obligatoirement respectées :

- Avertissements
- Plaque signalétique
- Indicateur de sens de rotation/sens d'écoulement
- Marque d'identification des raccordements

1.6 Qualification du personnel

Le personnel doit :

- Connaître les dispositions locales en vigueur en matière de prévention des accidents.
- Avoir lu et compris la notice de montage et de mise en service.

Le personnel doit posséder les qualifications suivantes :

- Travaux électriques : Les travaux électriques doivent être réalisés par un électricien qualifié.
- Travaux de montage/démontage : Le technicien qualifié doit être formé à l'utilisation des outils nécessaires et matériels de fixation requis.
- La commande de l'installation doit être assurée par des personnes ayant été instruites du fonctionnement de l'installation dans son ensemble.
- Travaux d'entretien : Le technicien qualifié doit connaître les matières consommables utilisées et leur méthode d'évacuation.

Définition « Électricien »

Un électricien est une personne bénéficiant d'une formation, de connaissances et d'une expérience pertinentes, capable d'identifier les dangers de l'électricité **et** de les éviter.

L'exploitant doit garantir le domaine de responsabilité, la compétence et la surveillance du personnel. Si le personnel ne dispose pas des connaissances requises, il doit être formé et instruit en conséquence. Cette formation peut être dispensée, si nécessaire, par le fabricant du produit pour le compte de l'exploitant.

Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées tant qu'elles n'ont pas été formées à la manipulation du produit par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être sous la surveillance d'un adulte afin qu'ils ne jouent pas avec le produit.

1.7 Travaux électriques

- Les travaux électriques doivent être réalisés par un électricien qualifié.
- Observer les directives, normes et dispositions nationales en vigueur ainsi que les consignes du fournisseur d'énergie relatives au raccordement au réseau électrique local.
- Avant toute intervention sur le produit, le débrancher de l'alimentation électrique et le protéger contre toute remise en service intempestive.
- Le raccordement doit être protégé par un disjoncteur différentiel (RCD).
- Le produit doit être mis à la terre.
- Faire remplacer immédiatement des câbles défectueux par un électricien professionnel.

HYDROLYS.FR

1.8 Montage/démontage

- Porter un équipement de protection :
  - Chaussures de protection
  - Gants de protection contre les coupures
  - Casque de protection (lors de l'utilisation d'instruments de levage)
- Respecter les lois et réglementations relatives à la sécurité au travail et à la prévention des accidents sur l'emplacement d'utilisation du produit.
- Débrancher le produit de l'alimentation électrique et le protéger contre toute remise en service non autorisée.
- Toutes les pièces en rotation doivent être à l'arrêt.
- Fermer la vanne d'arrêt de l'aspiration et de la conduite de refoulement.
- Garantir une aération suffisante dans les espaces fermés.
- S'assurer que tout risque d'explosion est écarté lors de travaux de soudage ou avec des appareils électriques.

1.9 Travaux d'entretien

- Porter un équipement de protection :
  - Lunettes de protection fermées
  - Chaussures de protection
  - Gants de protection contre les coupures
- Respecter les lois et réglementations relatives à la sécurité au travail et à la prévention des accidents sur l'emplacement d'utilisation du produit.
- Respecter les procédures décrites dans la notice de montage et de mise en service pour l'arrêt du produit/de l'installation.
- Seuls les composants originaux du fabricant doivent être utilisés pour l'entretien et la réparation. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation d'autres composants.
- Débrancher le produit de l'alimentation électrique et le protéger contre toute remise en service non autorisée.
- Toutes les pièces en rotation doivent être à l'arrêt.
- Fermer la vanne d'arrêt de l'aspiration et de la conduite de refoulement.
- Conserver les outils aux endroits prévus à cet effet.
- Tous les dispositifs de sécurité et de contrôle doivent être remis en place après l'achèvement des travaux et leur fonctionnement doit être contrôlé.

2 Description du produit

2.1 Description

- Système de pompage compact, silencieux et ultra performant.
- Système électrique équipé d'une commande produit intelligente et intuitive.
  - L'adaptation de la vitesse de rotation de la pompe dépendant de la consommation permet de maintenir la pression du système constante.
  - Le produit commande les paramètres de fonctionnement hydrauliques et électriques et protège le système des dysfonctionnements.

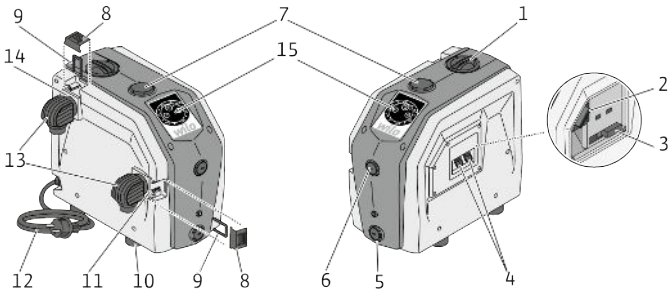


Fig. 1: Aperçu des produits

1	Fermeture de l'ouverture de remplissage
2	Carte d'extension
3	Fusible (12 A)
4	Passe-câble entrée/sortie
5	Fermeture du bouchon de vidange
6	Bouchon de purge d'air
7	Fermeture du réservoir à vessie
8	Couvercle du raccord côté refoulement et du raccord d'aspiration
9	Étrier de retenue du raccord côté refoulement et du raccord d'aspiration
10	Pieds réglables en hauteur (anti-vibrations)
11	Raccord d'aspiration
12	Câble électrique
13	Raccord coudé rotatif
14	Raccord côté refoulement
15	Panneau de commande

2.2 Description du panneau de commande

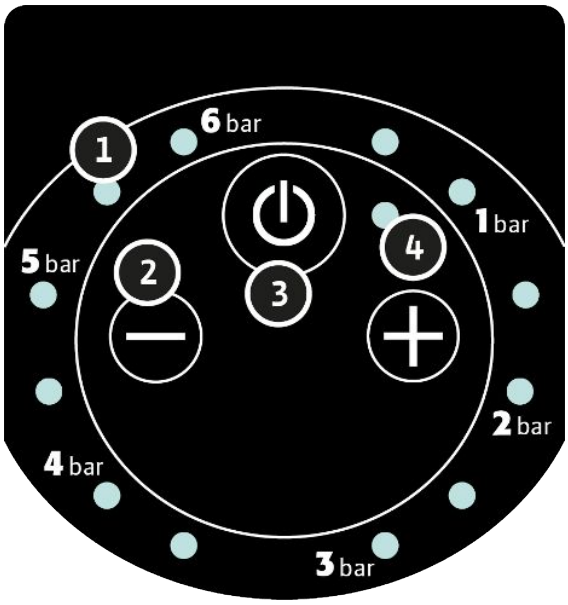
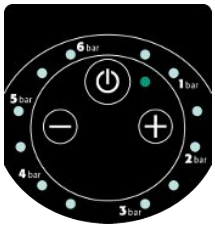


Fig. 2: Panneau de commande

1	LED : « État de fonctionnement » • Affichage du réglage de la pression • Fonctionnement • Erreur ou alarme
2	Touches de commande « + » et « – »
3	Touche de commande : « Marche/Arrêt »
4	LED : « État du système » (vert et rouge)

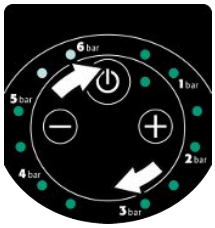
HYDROLYS.FR

2.2.1 Description des états de fonctionnement



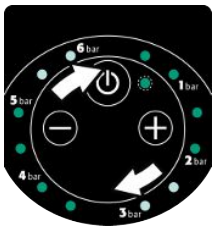
Installation opérationnelle

- L'installation est activée, mais pas en fonctionnement.
- Les LED « État de fonctionnement » sont éteintes.
- La LED « État du système » reste allumée en vert.



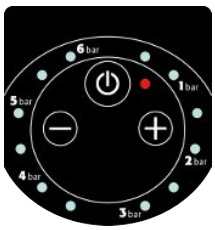
Installation en fonctionnement

- L'installation est activée et en fonctionnement.
- Les LED « État de fonctionnement » tournent en rond.
- La LED « État du système » reste allumée en vert.



L'installation s'arrête

- L'installation s'éteint.
- Les LED « État de fonctionnement » tournent en rond.
- La LED « État du système » clignote en vert.



Erreur/alarme du système

- L'installation est activée, mais pas opérationnelle.
- Les LED « État de fonctionnement » sont éteintes.
- La LED « État du système » reste allumée en rouge.

2.3 Désignation

Exemple :	Wilo-Isar BOOST5-E-3-2G
Wilo	Désignation de la marque
Isar	Système de surpression
BOOST	Utilisation domestique
5	Contrôle des pompes intégré
E	À variation électronique
3 ou 5	Débit nominal en m^3/h
2G	2e génération

2.4 Caractéristiques techniques

	Wilo-Isar BOOST5-E-3-2G	Wilo-Isar BOOST5-E-5-2G
Généralités		
Dimensions (L×l×H)	390x276x343 mm	390x276x343 mm
Poids net (± 10 %)	15 kg	16 kg
Fluide admis	Eau claire (teneur en chlore max. : 0,2 mg/L)	Eau claire (teneur en chlore max. : 0,2 mg/L)
Niveau sonore	55 dB(A), pression acoustique à 1 m en fonctionnement normal	55 dB(A), pression acoustique à 1 m en fonctionnement normal
Raccordement côté refoulement	G1"	G1"
Raccordement côté aspiration	G1"	G1"
Pression		
Pression de service max.	5 bar	6 bar
Pression d'entrée max.	4 bar (H+)	4 bar (H+)
Débit max.	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Hauteur manométrique max.	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Hauteur géométrique de l'aspiration	8 m (H-)	8 m (H-)
Pression de déclenchement	1 bar	1 bar
Température		
Température du fluide	0 °C à +40 °C	0 °C à +40 °C
Température ambiante	0 °C à +40 °C	0 °C à +40 °C
Caractéristiques électriques		
Tension	Courant alternatif 1 ~ 230 V	Courant alternatif 1 ~ 230 V
Fréquence	50/60 Hz	50/60 Hz
Puissance absorbée	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Courant nominal	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Contact de relais d'alarme	Max 0,3 A pour courant alternatif 230 V/Max 1 A pour courant continu 30 V	Max 0,3 A pour courant alternatif 230 V/Max 1 A pour courant continu 30 V
Classe de protection	IPX4	IPX4
Protection moteur	Fusible de protection max. 12 A	Fusible de protection max. 12 A
Câble d'alimentation électrique	1,5 m	1,5 m

2.5 Dimensions

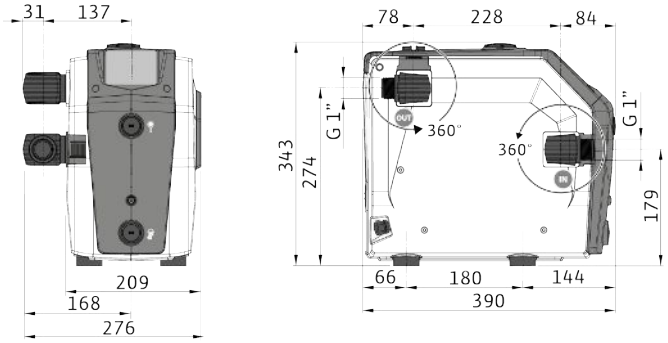


Fig. 3: Dimensions

2.6 Contenu de la livraison

- Système de surpression
- 2 Raccordements hydrauliques G1"
- Étrier de retenue des raccords côté refoulement
- Joints d'étanchéité
- Notice de montage et de mise en service

HYDROLYS.FR

3 Application/Utilisation

3.1 Utilisation conforme à l'usage prévu

Wilo-Isar BOOST5 est un système de surpression automatique équipé d'une fonction de vitesse de rotation variable comprenant :

- une pompe avec moteur électrique à haut rendement autoamorçante,
- un réservoir à vessie,
- Des capteurs de pression et de débit,
- un clapet antiretour dans le raccord d'aspiration.

Le système de surpression est conçu pour la surpression collective de l'eau claire dans les bâtiments résidentiels et pour l'irrigation et l'arrosage dans l'agriculture.

La distribution d'eau se fait à partir de puits, de sources, de cuves ou du réseau de distribution d'eau municipale.

AVIS

- Respecter les réglementations locales relatives à l'eau potable.

3.2 Utilisation non conforme

Valable uniquement pour l'Allemagne :

En Allemagne, le produit ne doit pas être utilisé pour l'eau potable. Il est interdit de raccorder le produit au réseau de distribution d'eau municipale.

4 Transport et stockage

4.1 Livraison

- Après la livraison, vérifier que le produit et l'emballage ne présentent pas de défauts (dommages, intégralité).
- Tout défaut constaté doit être stipulé sur le bordereau de livraison et signalé à l'entreprise de transport ou au fabricant le jour de la réception.

Toute réclamation postérieure ne sera pas valide.

4.2 Transport

ATTENTION

Dommages matériels en raison d'emballages humides !

Les emballages détrempés peuvent se déchirer. Le produit non protégé peut tomber sur le sol et être endommagé.

- Soulever avec précaution les emballages détrempés et les remplacer immédiatement.

1. Ne transporter le produit que dans l'emballage fourni.
2. Si le suremballage est endommagé ou absent, installer une protection adaptée contre l'humidité et les salissures.
3. Retirer le suremballage une fois sur site.

4.3 Stockage

ATTENTION

Dommages matériels dus à un stockage incorrect !

L'humidité et certaines températures endommagent le produit.

- Protéger le produit de l'humidité et de toute dégradation mécanique.
- Éviter toute température inférieure à -10 °C et supérieure à +60 °C.

5 Montage et raccordement électrique

5.1 Emplacement d'implantation

- L'emplacement d'implantation doit être au sec, bien aéré et protégé contre le gel.
- Respecter les températures ambiantes, voir les caractéristiques techniques.
- Choisir un emplacement d'implantation adapté aux dimensions du produit.
- Les raccordements doivent être librement accessibles.
- Éviter toute vibration ou charge mécanique due aux tuyauteries raccordées.

5.2 Raccordement hydraulique

AVERTISSEMENT

Risque de blessure lié à un montage mal effectué.

- Confier le montage uniquement à du personnel qualifié.
- Respecter les réglementations sur la prévention des accidents.
- Respecter les prescriptions locales en vigueur.

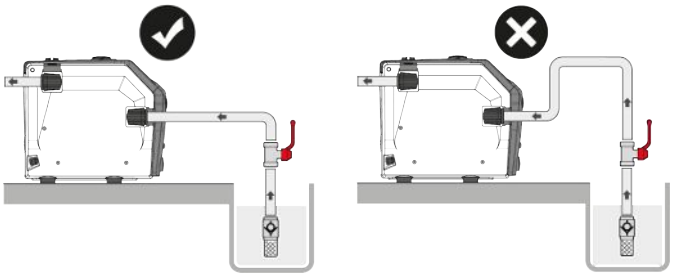


Fig. 4: Conduites hydrauliques

- Éviter les coudes et les cols de cygne dans les conduites d'aspiration.
- La conduite d'aspiration doit être antidéflagrante.
- Lorsque des connecteurs automatiques sont utilisés, utiliser un joint d'étanchéité (pour utilisation interne). Pour éviter que de l'air ne rentre dans les conduites, les connecteurs automatiques doivent être étanches.
- Vérifier l'étanchéité de la conduite d'aspiration entre la crépine et la pompe et au niveau du clapet anti-retour.

HYDROLYS.FR

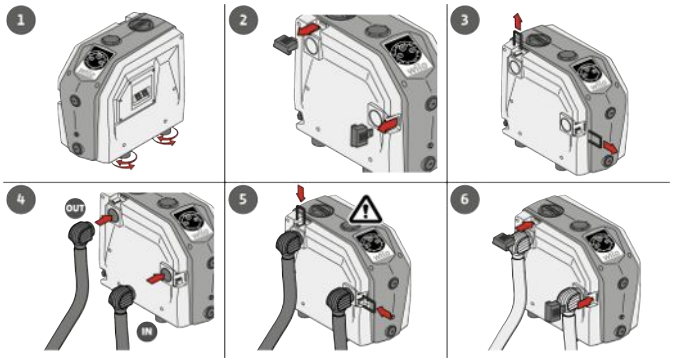


Fig. 5: Raccordement hydraulique

✓ Utiliser des conduites de raccordement résistantes à la pression.

✓ Éviter les courbures trop importantes dans les conduites de raccordement.

1. Aligner le produit horizontalement à l'aide des pieds réglables.
2. Retirer les couvercles des supports des raccords côté refoulement et aspiration.
3. Retirer les étriers de retenue des raccords côté refoulement et aspiration.
4. Raccorder des conduites de raccordement antidéflagrantes au niveau des raccordements hydrauliques (contenu de la livraison). Diamètre intérieur de la conduite de raccordement : G1"
5. Insérer un raccord côté refoulement et côté aspiration avec des joints d'étanchéité.
6. Monter les étriers de retenue des raccords côté refoulement et aspiration.
7. Monter les couvercles des supports des raccords côté refoulement et aspiration.

5.3 Raccordement électrique

DANGER

Risque de blessures mortelles par électrocution !

En cas de raccordement électrique non conforme, il y a un risque de choc électrique.

- Confier les travaux électriques à un électricien qualifié.
- Respecter les réglementations sur la prévention des accidents.
- Respecter les prescriptions locales en vigueur.

- Installer le disjoncteur différentiel (30 mA, classe A).
- Vérifier la conformité de l'installation de la prise de terre.
- S'assurer que l'alimentation réseau correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique.

5.3.1 Raccordement de la carte d'extension

DANGER

Risque de blessures mortelles par électrocution !

- Avant de procéder aux différents travaux, débrancher la fiche de l'alimentation électrique.
- Confier les travaux électriques à un électricien qualifié.
- Respecter les prescriptions locales en vigueur.

ATTENTION

Dommages matériels dus à une installation non conforme !

- Les appareils raccordés à la carte d'extension ne doivent être alimentés qu'avec une basse tension séparée (separated extra-low voltage, SELV).

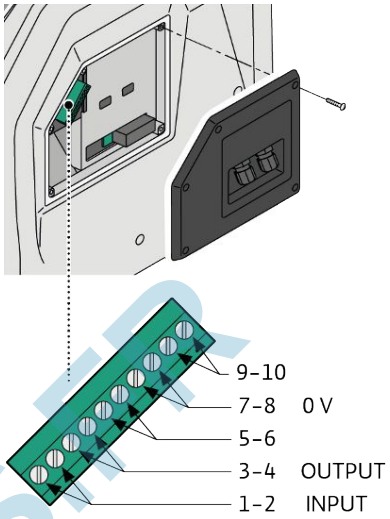


Fig. 6: Raccordements de la carte d'extension

1. Retirer les vis de fixation du couvercle.
2. Pour accéder au bornier de la carte d'extension, retirer en partie le couvercle.

Borne		Description
1-2	Entrée	Signal relatif au niveau. Ponter en cas d'absence de signal
3-4	Sortie	Signal d'alarme. Max 0,3 A pour courant alternatif 230 V/1 A pour courant continu 30 V
5-6	RS 485	Communication MASTER / SLAVE
7-8	0 V	Non raccordée
9-10	SLAVE	En cas de pontage, l'inverseur devient SLAVE

6 Mise en service

6.1 Remplissage du réservoir à vessie

ATTENTION

Dommages matériels dus à une installation non conforme !

Le réservoir à vessie intégré est prérempli d'azote en usine à une pression de 1,5 bar. La pression de remplissage maximale est de 4 bar.

- Pour le remplissage, utiliser de l'air ou de l'azote.
- Remplir le réservoir à vessie lorsque la pression du système est à zéro.
- Remplir le réservoir à vessie conformément aux indications du tableau.
- Après chaque modification de la pression de service, adapter la pression de remplissage du réservoir à vessie.

HYDROLYSER

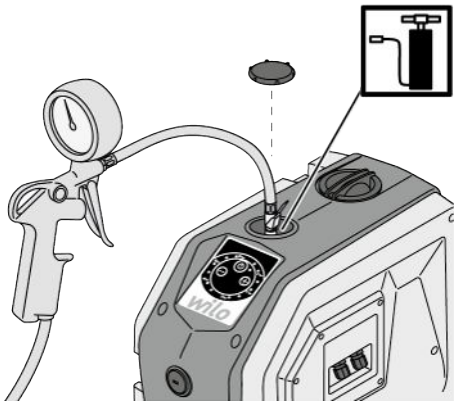


Fig. 7: Remplissage du réservoir à vessie

Pression de service souhaitée (bar)	Pression de remplissage (bar) du réservoir à vessie
1,0	0,5
1,5	1,0
2,0	1,0
2,5	1,5
3,0	1,5
3,5	2,0
4,0	2,5
4,5	3,0
5,0	3,5
5,5	4,0
6,0	4,0

✓ Condenseur ou pompe avec manomètre intégré.

1. Fermer la vanne à volant (Fig. 7 – Pos. 1, 2) côté aspiration et côté refoulement.
2. Retirer la vis de la fermeture du réservoir à vessie.
3. Relier le condenseur ou la pompe à air (pompe manuelle) à la fermeture du réservoir à vessie.
4. Remplir le réservoir à vessie afin d'atteindre la pression de service souhaitée et réglée.

AVIS

Pour éviter tout pic de pression, installer le cas échéant un réservoir à vessie supplémentaire côté refoulement.

6.2 Modes de fonctionnement

Le produit peut être utilisé en mode aspiration (pompe au-dessus du niveau de l'eau) et en mode charge (pompe en dessous du niveau de l'eau).

ATTENTION

Dommages matériels dus au fonctionnement à sec !

Le fonctionnement à sec de la pompe endommage les garnitures mécaniques.

- Avant la mise en service, remplir la pompe d'eau et purger l'air.

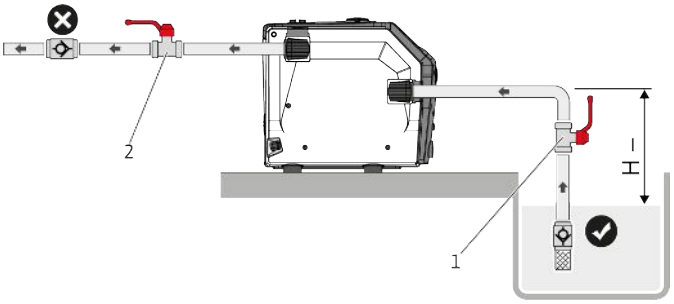


Fig. 8: Mode aspiration

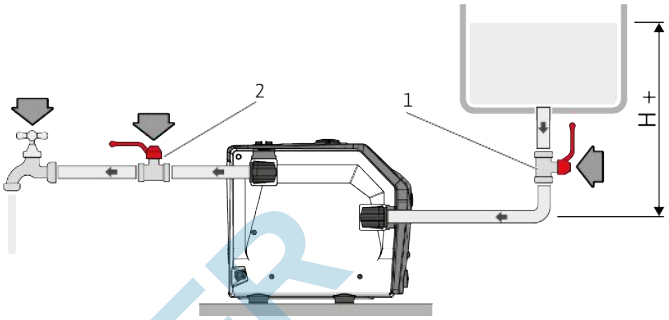


Fig. 9: Mode charge

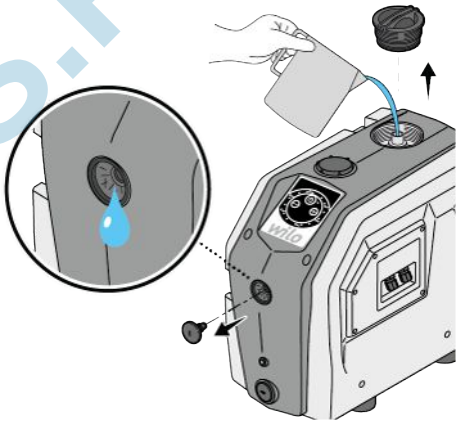


Fig. 10: Remplissage

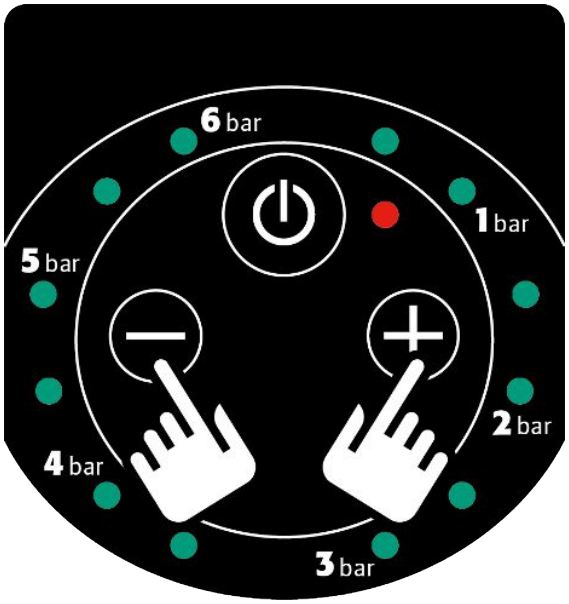


Fig. 11: Touches de commande + et –

HYDROLYS.FR

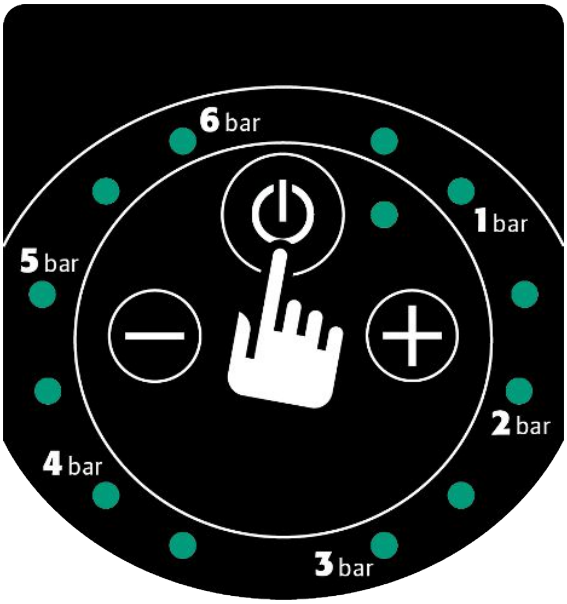


Fig. 12: Touche de commande Marche/Arrêt

- Retirer le bouchon de remplissage d'eau et le bouchon de purge d'air.
- Remplir le produit d'eau (env. 1,5 L) jusqu'à ce que de l'eau s'échappe par l'ouverture d'aération (Fig. 9).
- Replacer le bouchon de remplissage d'eau et le bouchon de purge d'air.
- Ouvrir la vanne à volant (Pos. 1, 2).
- Relier la prise électrique à l'alimentation électrique.

Mode charge

1. Si le produit est installé en mode charge (Fig. 8), appuyer 1 fois sur la touche de commande Marche/Arrêt (Fig. 11).
   ⇒ La pompe démarre.

Mode aspiration

1. Si le produit est installé en mode aspiration (Fig. 7), appuyer simultanément pendant 5 secondes sur les touches de commande « + » et « – » (Fig. 10).
   ⇒ Le produit passe en mode aspiration.
2. Appuyer sur la touche de commande « Marche/Arrêt » sur le panneau de commande (Fig. 11).
   ⇒ L'aspiration dure cinq minutes maximum. Les LED clignotent pendant cette procédure. L'aspiration prend fin après 5 minutes ou quand la procédure d'aspiration est terminée. Les LED ne clignotent plus.
3. Si la pompe n'aspire pas d'elle-même, réitérer l'opération.

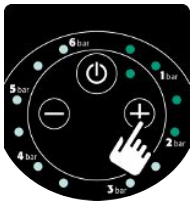
6.3 Réglage de la pression de service

Les LED « État de fonctionnement » indiquent la pression de service souhaitée.

La pression de service peut être réglée entre 1 bar et 6 bar.

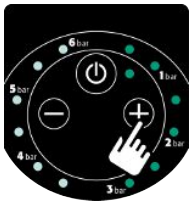
- Afficher la pression de service : Appuyer sur la touche de commande « + ».
- Modifier la pression de service par incrément de 0,5 bar : Appuyer sur les touches de commande « – » ou « + ».

Exemple :



- Appuyer sur la touche de commande « + »

La pression de service s'affiche (2 bar).



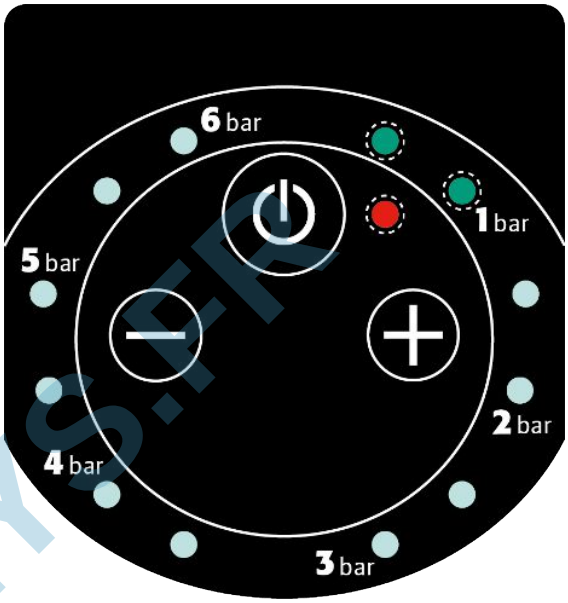
- Augmenter la pression de service à 3 bar en appuyant deux fois sur la touche de commande « + » (0,5 bar + 0,5 bar).

Les LED « État de fonctionnement » indiquent la pression de service actuelle (3 bar).

6.4 Codes d'alarme

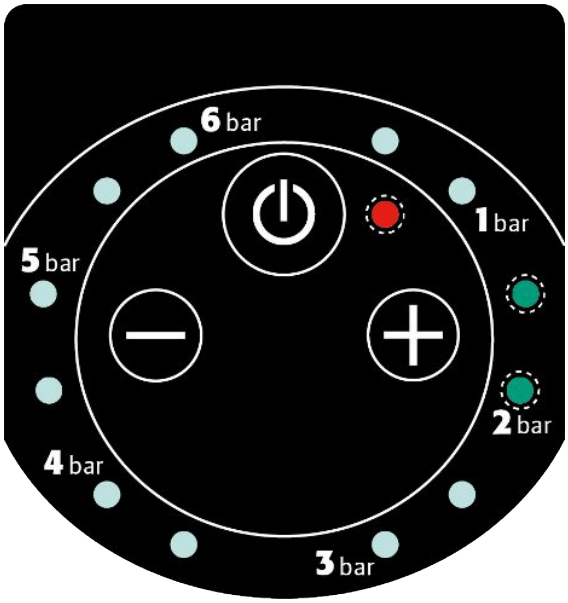
La LED des zones 1–6 clignote en vert + la LED clignote en rouge

Alarme 1



Manque d'eau	Si un manque d'eau côté aspiration dure plus de 7 secondes, l'alarme s'affiche. • Vérifier l'alimentation en eau côté aspiration. • Remplir la pompe. Le produit redémarre automatiquement après 1 min, 15 min, 30 min, 1 h, etc.

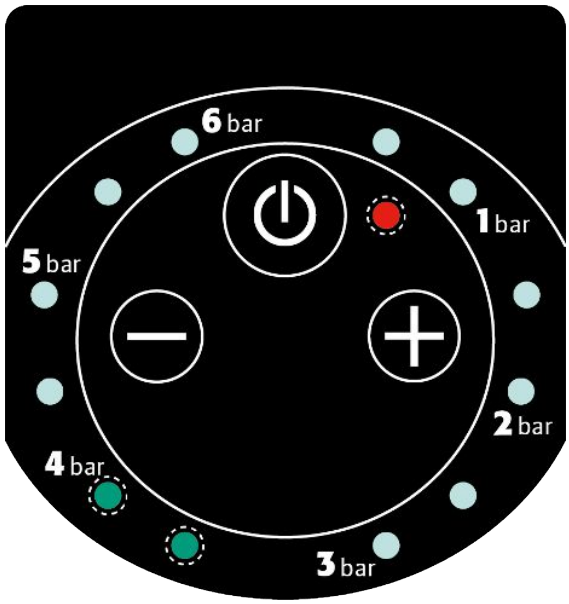
Alarme 2



La pompe n'atteint pas la pression réglée.	• Contacter le service clients.

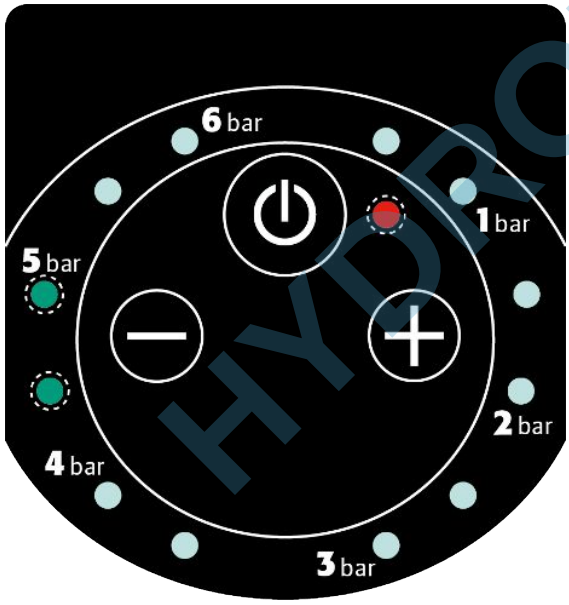
HYDROLYS.FR

Alarme 4



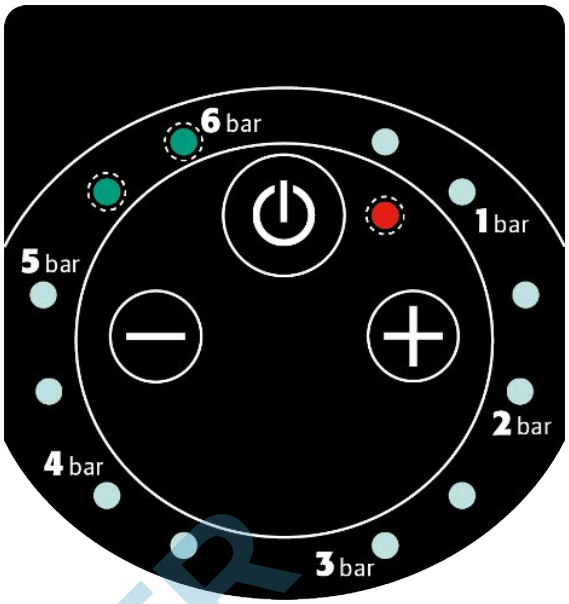
Pression de sortie inférieure à 0,2 bar (tuyauterie défectueuse).	• Éliminer la cause. • Pour réinitialiser l'alarme, éteindre et rallumer le produit avec la touche de commande « marche/arrêt » (Fig. 2, pos. 3). • Vérifier la raison pour laquelle la pression a été réinitialisée à zéro.

Alarme 5



Tension d'alimentation insuffisante.	• Assurer une alimentation électrique de 230 V ±10 %.

Alarme 6



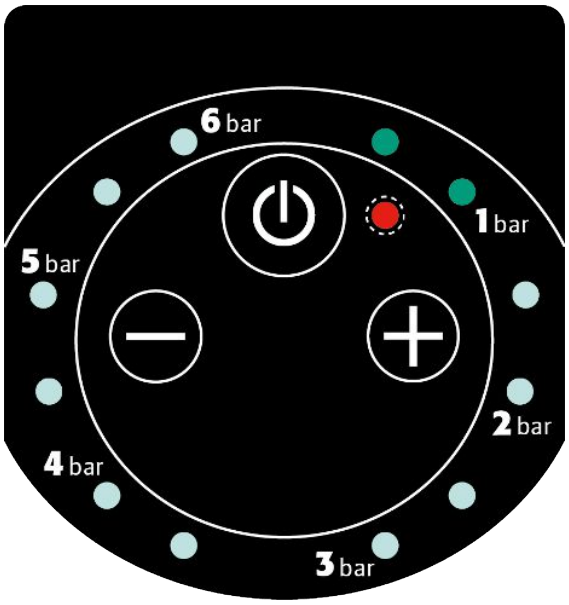
Signal de désactivation de l'extérieur	

Exemple

Manque d'eau : la LED 1 clignote en vert + la LED rouge clignote

La LED des zones 1–6 s'allume en vert + la LED clignote en rouge

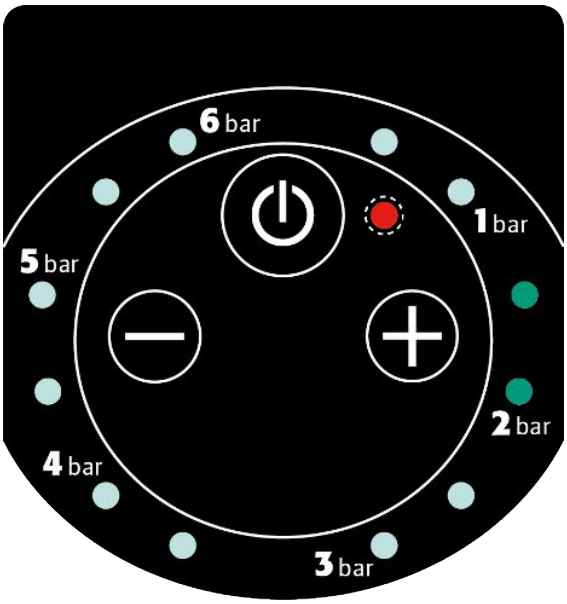
Alarme 1



Court-circuit	• Éteindre l'installation. • Contacter le service clients. • Pour réinitialiser l'alarme, éteindre et rallumer le produit avec la touche de commande « marche/arrêt » (Fig. 2, pos. 3).

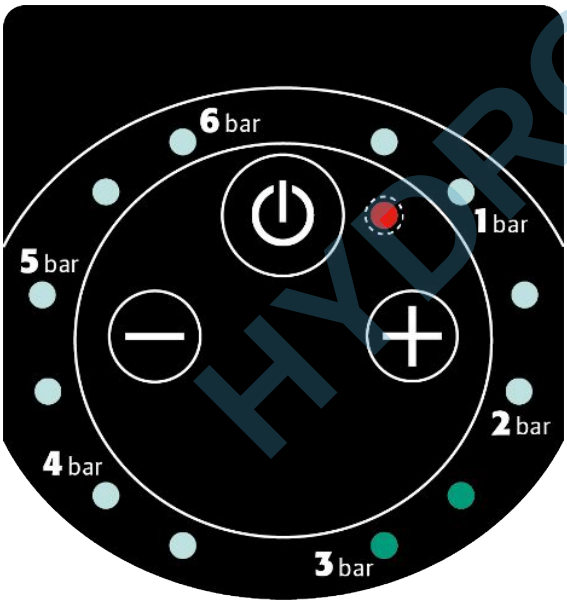
HYDROLYS.FR

Alarme 2



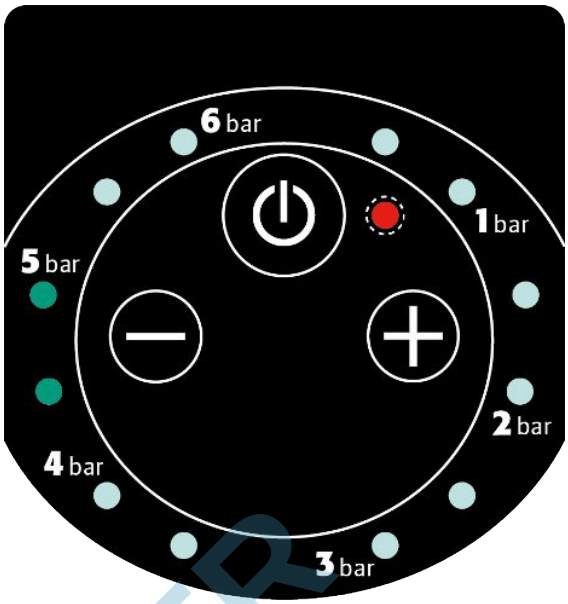
Surintensité	La puissance absorbée dépasse la tolérance admissible. • Pour réinitialiser l'alarme, éteindre et rallumer le produit avec la touche de commande « marche/arrêt » (Fig. 2, pos. 3). • Si l'alarme continue de s'afficher, contacter le service clients.

Alarme 3



Température du module trop élevée	• Vérifier la température du fluide. • Si la température du fluide dépasse les 40 °C, contacter le service clients. Si la température passe en dessous du seuil d'alarme, le produit est automatiquement réinitialisé.

Alarme 5



Erreur du signal du capteur de pression	• Contacter le service clients.

Exemple

Court-circuit : la LED 1 s'allume en vert + la LED rouge clignote

7 Entretien

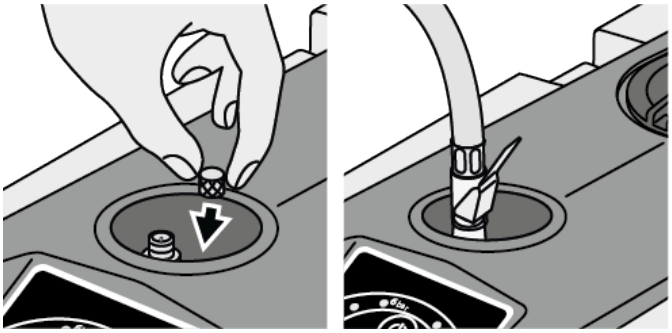
7.1 Entretien du réservoir à vessie

ATTENTION

Dommages matériels dus à un entretien incorrect !

Le produit est endommagé par des réglages incorrects au niveau du réservoir à vessie.

- Au moins 1x par an (Wilo recommande tous les 6 mois) : Vérifier la pression de remplissage du réservoir à vessie et faire l'appoint si nécessaire.
- Adapter la pression de remplissage du réservoir à vessie après chaque adaptation de la pression de service.



Pour faciliter l'accès à la fermeture de la vanne, la vanne du réservoir à vessie est décalée de par sa conception. L'espace libre sur le côté sert à faciliter le montage du flexible de refoulement et à ranger le bouchon de fermeture.

HYDROLYS.FR

8 Pannes, causes et remèdes

DANGER

Risque de blessures mortelles par électrocution !

- Avant de procéder aux différents travaux, débrancher la fiche de l'alimentation électrique.
- Confier les travaux électriques à un électricien qualifié.
- Respecter les prescriptions locales en vigueur.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure lié à une réparation mal effectuée !

- Confier les réparations uniquement à du personnel qualifié.

Panne	Signal LED	Remède
Le panneau de commande ne s'allume pas.	Les LED ne s'allument pas.	Vérifier la tension d'alimentation et le bon état du disjoncteur différentiel.
La pompe ne démarre pas.	La LED d'état du système clignote en rouge.	Voir « Codes d'alarme ».
	La LED d'état du système reste allumée en vert.	La pression du système ne descend pas en dessous de la pression de service réglée.
Manque d'eau	La LED d'état du système clignote en rouge. La LED d'état de fonctionnement clignotent en vert.	Vérifier que l'aspiration est alimentée en eau. S'assurer que l'aspiration n'est pas colmatée. Remplir la pompe et la laisser aspirer.
Court-circuit	La LED d'état du système clignote en rouge. Les LED d'état de fonctionnement restent allumées en vert.	S'assurer que l'installation n'est pas bloquée : • Ouvrir le bouchon à l'arrière du moteur et tourner l'arbre.
		Vérifier que le câble, la fiche et la prise ne sont pas endommagés et qu'il n'y a pas de courant de fuite.
Tension insuffisante	La LED d'état du système clignote en rouge. Les LED d'état de fonctionnement clignotent en vert à la section « 5 ».	La tension est inférieure de 15 % à la valeur indiquée sur la plaque signalétique. S'assurer que la tension se situe dans les valeurs limites ±15 %.

9 Pièces de rechange

La commande de pièces de rechange s'effectue auprès du service clients. Toujours indiquer le numéro de référence et la date de production pour éviter toute question ou erreur de commande. **Sous réserve de modifications techniques !**

10 Élimination

10.1 Informations sur la collecte des produits électriques et électroniques usagés

L'élimination appropriée et le recyclage conforme de ce produit permettent de prévenir les dommages environnementaux et les risques pour la santé.

AVIS

Ne pas jeter avec les ordures ménagères !

Dans l'Union européenne, ce symbole peut apparaître sur le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement. Il signifie que les produits électriques et électroniques concernés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Tenir compte des points suivants pour que le traitement, le recyclage et l'élimination des produits en fin de vie soient effectués correctement :

- Remettre ces produits exclusivement aux centres de collecte certifiés prévus à cet effet.
- Respecter les prescriptions locales en vigueur.

Pour plus d'informations sur l'élimination conforme du produit, s'adresser à la municipalité, au centre de traitement des déchets le plus proche ou au revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Pour davantage d'informations sur le recyclage, consulter le site http://www.wilo-recycling.com.

Sous réserve de modifications techniques !

HYDROLYS.FR



HYDROLYS.FR



HYDROLYS.FR

wilo

HYDROLYS.FR



Local contact at
www.wilo.com/contact

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com

Pioneering for You